

# تأثير المنظومة الجرمانية على التشريع الجزائري في مجال البطلان

الأستاذ زرقاط عيسى  
كلية الحقوق والعلوم السياسية  
جامعة ورقلة

## الملخص :

ينقسم العالم حاليا إلى أربع ( 04 ) مجموعات قانونية مشهورة ، و هذه المجموعات هي : المجموعة اللاتينية و المجموعة الجرمانية و المجموعة الأكلوسكسونية و النظم التي تأخذ بالشريعة الإسلامية كمبدأ ، و هناك تأثير كبير بين المجموعات القانونية و خاصة المجموعات الثلاث الأولى ، و لقد أثرت التشريعات الجرمانية على التشريع الجزائري في عدة مجالات و منها البطلان ، و هذا التأثير يظهر فيأخذ المشرع الجزائري بنظرية إنفاس العقد ، و هذه النظرية تهدف للمحافظة على النظام العام و إستقرار المعاملات بإعتبارها أحد أهم أهداف التشريعات حتى تشيع الطمأنينة في المجتمع و هذا ما تناولناه في بحثنا

## ملخص :

### The system's impact on the Algerian legislation Germanic In the field of invalidity

The world is divided into four (04) legal codes known, and these groups are: Group A and Group of Latin and Germanic or British group and the systems that take Islamic law as a principle, and there is a significant impact among the legal groups, especially the first three groups, and has influenced legislation Gothic Algerian legislation in several areas and their invalidity, and this effect appears to take the Algerian legislature theory decrease the contract, and this theory aims to Mhafdp public order and stability of the transactions as one of the most important objectives of the legislation so common trust in the community, something that is touched upon in our

الكلمات المفتاحية : النظريات التشريعية ، المجموعة الحكومية ، التشريع الجزائري.

## المقدمة :

ينقسم العالم حاليا إلى أربع ( 04 ) مجموعات قانونية مشهورة ، و هذه المجموعات هي : المجموعة اللاتينية و تضم معظم دول حوض البحر الأبيض المتوسط و من بينها الجزائر ، و تستند هذه المجموعة إلى الطابع الشخصي للحقوق ، و توجد مجموعة أخرى و هي المجموعة الجرمانية

و تضم مجموعة من الدول و على رأسها ألمانيا ، سويسرا و المجر ... إلخ و تأخذ بالمفهوم الموضوعي للحقوق ، و إلى جانبهما توجد المجموعة الأنكلوسكسونية و تضم بريطانيا و أمريكا الشمالية ، أما المجموعة الأخيرة فهي تأخذ بالشريعة الإسلامية كأصل للتشريع كما هو جاري العمل به في المملكة العربية السعودية .

و من خلال هذه المجموعات نجد كل مجموعة تؤثر و تتأثر بالمجموعات الأخرى و في شتى المجالات ، و ما يهمنا في هذه الدراسة هو حجم تأثير المجموعة герمانية على التشريع الجزائري بإعتبار أنه جزء من المجموعة اللاتينية .

إن تأثير المجموعة герمانية على التشريع الجزائري كبير و متعدد ، إلا أننا سننتم بموضوع واحد و هو مجال البطلان .

لقد أخذ المشرع الجزائري نظرية البطلان من التشريع اللاتيني عموما ، و التشريع المصري و البرازيلي خصوصا ، لأن التشريع الفرنسي لم يضع نظرية عامة للبطلان لا في القانون المدني الصادر سنة 1804 و لا في قانون آخر ، و مع ذلك كانت الصبغة اللاتينية واضحة في مجال البطلان ، إلا أنه لم يغفل الجوانب الإيجابية الموجودة في التشريع германاني ، و من بين ما أخذه المشرع من التشريع герماناني في مجال البطلان هو أخذه بنظرية إنقاذه العقد ، و هذا ما يجربنا إلى طرح الإشكالية التالية : إلى أي مدى وفق المشرع في أخذه بنظرية إنقاذه العقد ؟ و للاجابة عن هذه الإشكالية نطرح التساؤلات التالية : ما مفهوم هذه النظرية ؟ و ما هي شروط الشروط الواجب توافرها للأخذ بها ؟ و ما تأثيرها على مراكز الخصوم ؟ و ما مدى توافقها مع الخطوط العريضة لنظرية البطلان المستمدة من التشريع اللاتيني عموما ؟

و سنعالج هذه الإشكالية في العناصر التالية :

أولا : مفهوم نظرية إنقاذه العقد

ثانيا : شروط الأخذ بنظرية إنقاذه العقد

ثالثا : تقييم النظرية

**أولا : مفهوم نظرية إنقاذه العقد** : تنص المادة 104 ق م " إذا كان العقد في شق منه باطلا أو قابلا للإبطال ، فهذا الشق وحده هو الذي يبطل ، إلا إذا تبين أن العقد ما كان ليتم بغير الشق الذي وقع باطلا أو قابلا للإبطال ، فيبطل العقد كله "

**01 - تعريف إنقاذه العقد** : يعرف إنقاذه العقد بأنه " تطهير العقد أو التصرف القانوني من الشق الباطل حتى يستمر في إنتاج آثاره القانونية المقصودة منه " (01) يتضح من التعريف أن نظرية إنقاذه العقد تهدف إلى المحافظة على التصرف القانوني الباطل قدر الإمكان لضمان استقرار المعاملات بحيث تزيل الشق الباطل فيه و يبقى الشق الصحيح قائما و مرتبًا لكافة آثاره القانونية .

لقد أخذ المشرع هذه النظرية من التشريع المصري الذي أخذها دوره من التشريع الألماني و التشريعات الدائرة في فلكه مع اختلاف في الصياغة حيث وردت المادة 139 ق م ألماني في الصياغة التالية " إذا كان جزء من تصرف قانوني باطل ، فيكون التصرف كله باطلا ، إلا إذا ثبت أن التصرف كان يبرم دون الجزء الباطل منه "

يتضح من خلال المقارنة بين النص الجزائري و النص الألماني أن هذا الأخير يضع البطلان هو الأصل و الإستثناء هو الإنقاوص ، أما التشريع عندنا فيعكس المسألة و يأخذ بالإنقاوص كأصل و الإستثناء هو البطلان ، أما التشريع الفرنسي فلم يأخذ بهذه النظرية كمبدأ عام و إن كان قد أخذ بفكرة قريبة منها و هي البطلان الجزئي<sup>(02)</sup> من خلال المادتين 900 و 1172 ق م فرنسي ، و إن كان بعض الفقهاء يأخذون كلا المصطلحين بنفس المفهوم أي متراوفين بإعتبارهما يؤديان إلى نفس النتيجة<sup>(03)</sup> ، إلا أن إمعان النظر و التركيز في كلا المفهومين نجدهما يختلفان عن بعضهما البعض ، فالإنقاوص لا تثار فكرته إلا إذا تحقق مجده و هو البطلان الجزئي الذي يعد معيار مجال الإنقاوص ، الأمر الذي يجعل الإنقاوص أثرا و نتيجة للبطلان الجزئي ، و بعبارة أخرى فالإنقاوص يمر بمرحلتين : الأولى هي بطلان التصرف جزئيا و الثانية هي إنقاوص الجزء أو الشق الباطل من التصرف ، أما إعتبار الإنقاوص بطلانا جزئيا فذلك يستوجب صحة التصرف جميعه ثم يأتي الإنقاوص لحذف و إستبعاد شق صحيح فيه و الإبقاء على الشق الآخر مع أن الأصل ، أن البطلان الجزئي يتحقق أولا ثم يأتي الإنقاوص ثانيا و يستبعد الشق الباطل فدية للشق الصحيح ، و من تم فلا يعد الإنقاوص بطنا جزئيا وفقا للتشريع عندنا .

و هناك من يرى عكس ذلك و يعتبر الإنقاوص مجرد وسيلة من وسائل البطلان الجزئي إعتمادا على نصوص التشريع الألماني و الفرنسي .

02 - التكيف القانوني للإنقاوص <sup>(04)</sup> : اختلف الفقه حول التكيف القانوني للإنقاوص و نتج عن هذا الإختلاف رأيين ، الأول بأخذ بفكرة أن الإنقاوص هو تعديل قانوني للتصرف القانوني أما الرأي الثاني فيرى أن الإنقاوص تعديل قضائي للتصرف القانوني .

أ - الإنقاوص تعديل قانوني للتصرف القانوني : يرى هذا الرأي أن الإنقاوص يعد تعديلا قانونيا للتصرف القانوني عن طريق إستحداث إلتزامات جديدة مصدرها القانون تحل محل إلتزامات القديمة الباطلة ، و يرى أن الإنقاوص لا يتحقق إلا في حالات خاصة نص عليها القانون ، فالآثار المترتبة على الإنقاوص مصدرها القانون و ليس التصرف القانوني كما في حالة إنقاوص تصرفات الطرف المغبون في العقد ، فهذه الإلتزامات يفرضها القانون و لم تتجه إليها إرادة المتعاقدين ، بل من الأكيد و المحقق أن إرادة الطرفين إتجهت إلى غيرها و إن كان القانون في بعض الحالات يترك تحديد تلك الآثار للقاضي عن طريق تفسير إرادة المتعاقدين<sup>(05)</sup> ، و يستند أنصار هذا الرأي إلى نص المادة 139 ق م ألماني ، حيث يرى الفقيه سالي (SALEILLES) أن هذا النص يفرض

وجود شرط قبلي و مسبق و يتمثل في كون التصرف القانوني رغم تركبه مكونا لوحدة قانونية في قصد المتعاقدين و إلا كانت هناك تصرفات عدة ، و عندئذ يكون من الطبيعي أن بطلان إحداها لا يؤثر على بطلان التصرفات الأخرى (٥٦) .

من خلال ما تقدم يصل أنصار هذا الرأي أن الإنقاذه ليس أثرا للبطلان الجزئي بالمعنى الصحيح أي بمعنى أنه يرد على تصرف واحد فيستنزل جزءا من آثاره و يبقى التصرف بعد ذلك في جزئه صحيح ، بل هو بطلان عادي يرد على تصرف معيب فيعدم آثاره ثم يضع القانون محل الإلتزامات التي كان ينشئها التصرف الباطل ، إلتزامات قانونية محددة أو يترك تنظيم علاقة الطرفين لتقدير القاضي أو حكم القواعد العامة في وضع آثار جديدة محل الآثار القديمة ، و لكن القانون هو مصدر هذه الآثار الجديدة و ليس التصرف الباطل .

**ب - الإنقاذه تعديل قضائي للتصرف القانوني :** يرى أنصار هذا الرأي أن الإنقاذه يعتبر تعديلا قضائيا للتصرف القانوني الذي يرد عليه ، و فحوى هذا التعديل القضاء على الإلتزام القديم و مصدره العقد و إنشاء إلتزام جديد و مصدره الحكم القضائي ، و وسيلة هذا التعديل القضائي هي التجديد الجبري للإلتزام القديم ، و الإلتزام الجديد يستند في وجوده و مصدره إلى الحكم القضائي ، و يستند القاضي في إنشاء الإلتزام القضائي الذي يحل محل الإلتزام القديم إلى سلطته التقديرية و ذلك لا يتم و لا يتحقق إلا إذا كانت القاعدة التشريعية التي تقضي بالتعديل قاعدة مرتنة لا قاعدة جامدة ، فالقانون يفرض على القاضي أن يتدخل بما له من سلطة تقديرية لينشئ إلتزاما قضائيا جديدا أكثر عدالة من الإلتزام التعاقدى .

إن نظرية الإلتزام القضائي تفرض لإعمالها وجود عقد صحيح و لكنه غير عادل ، فالإنقاذه و إن كان مجرد تعديل قضائي للعقد تطبيقا لفكرة الإلتزام القضائي فإنه يختلف عن التعديل العادي للعقد ، لأن الإنقاذه يفرض حتما وجود عقد باطل جزئيا ، أما التعديل العادي فيرد على عقد صحيح و لكنه غير عادل .

**ج - الرأي الراجح :** يعتبر الإنقاذه تصحيحا لعقد معيب جزئيا بإزالة العيب الموجود ، من قبل القاضي بما له من سلطة تقديرية في حالة النزاع ، و مع مراعاة للنية المشتركة للطرفين ، بحيث يصبح التصرف القانوني موافقا للقانون و ليس هو تعديلا كما يذهب إليه الرأيين السابقين سواء كان تعديلا قانونيا أو قضائيا ، لأن التعديل في الغالب يكون بمنح سلطة تقديرية لشخص ليس طرفا في العقد و بالتالي فهو عنصر موضوعي بالنسبة للتصرف القانوني .

**ثانيا : شروط الإنقاذه :** لإعمال نظرية الإنقاذه يجب توفر نوعين من الشروط ، فهناك شروط موضوعية تخص التصرف في حد ذاته و هناك شروط ذاتية أو شخصية تنحصر في إرادة المتعاقدين .

01 - الشروط الموضوعية : يقصد بها تلك الشروط المتعلقة بالتصريف القانوني في ذاته ، و وفقاً لنص المادة 104 ق م فيجب لإعمال الإنقاذه أن يكون التصريف القانوني معيناً جزئياً فقط ، أي أن التصريف القانوني باطلًا في شق منه فقط و أن يكون التصريف كذلك قابلاً للإنقسام من حيث محل الإلتزامات الناشئة عنه .

أ - أن يكون التصريف القانوني معيناً في شق منه : يجب لإعمال نظرية الإنقاذه أن يكون العيب في جزء من التصريف القانوني و إلا لما أمكن الإنقاذه ، أي أن التصريف القانوني معين في جزء و صحيح في جزء آخر ، فإذا كان البطلان أو العيب يشمل كل العقد فلا يمكن إعمال الإنقاذه ، و نلاحظ أن المشرع الفرنسي و إن كان يأخذ بفكرة الإنقاذه ( البطلان الجزئي بالنسبة له ) فإنه يأخذ بتطبيقاته أوردهما في المادتين 900 و 1172 ق م ف ، و نلاحظ أن الفقه الفرنسي يركز في تطبيقه لنص المادتين على فكرة الشرط ، و يفرق بين بطلان الشروط الثانوية أو الإضافية و بين بطلان شرط أو ركن أساسى للتصريف القانوني ، و يعرف الشرط بأنه " جزء من تصريف قانوني يشكل وحدة واحدة مستقلة عن الأجزاء الأخرى " و هذا هو التعريف الموضوعي للشرط ، أما تعريفه ذاتياً ، فيعرف بأنه " عنصر من عناصر التصريف القانوني يشكل وحدة واحدة ، هذه الوحدة ليست مادية و إنما معنوية .

كذلك نلاحظ أن المشرع الفرنسي و معه الفقه يفرق بين التصرفات بعوض و التصرفات بغير عوض ( التبرعات ) بحيث تنص المادة 900 ق م ف " جميع التصرفات سواء تمت بين أحياء أو بسبب الوفاة ، فإن الشروط المخالفة للقانون أو الأخلاق تعتبر غير مكتوبة " .

و تنص المادة 1172 ق م ف " كل شرط متعلق بشئ مستحيل أو مخالف للأداب العامة أو محظوظ قانوناً ، يكون باطلًا و يؤدي إلى بطلان الإتفاق الذي ورد فيه هذا الشرط " .  
يرجع وضع هذين النصين في القانون الفرنسي إلى أسباب تاريخية و سياسية ( 07 ) ، وفي مجال التبرعات كان المشرع الفرنسي يخشى من إدراج شروط تتعارض و معطيات الفكر الثوري السائد آنذاك ، أما بالنسبة للتصرفات بعوض فليس هناك خطورة يخشى منها ، ذلك أن تقرير بطلان التصريف القانوني بكماله ليس من شأنه أن يمنع أيًا من الطرفين ، رفع دعوى بطلان ، لأن تقرير البطلان لم يكن يلحق بالتصريف إليه أي ضرر ما دام أنه لما يعيد للطرف الآخر اتلاقاه منه فإنه يسترد هو شخصياً ما سبق و أسلمه للطرف الآخر .

أما القضاء الفرنسي ( 08 ) فقد إجتهد لتوحيد الحلول بين التصرفات بعوض و التصرفات بغير عوض و ذلك بإعتماده على النظرية الحديثة للسبب باعتباره دافعاً للتعاقد ، فإن تبين أن الشرط المحظوظ كان دافعاً لإبرام التصريف فإن القضاء يقرر البطلان ، أما إذا لم يكن الشرط المحظوظ دافعاً للتعاقد فيبطل الشرط و يصح التصريف القانوني ، لذا نجد أن الفقه الفرنسي في القرن الماضي و تأثراً

بموقف القضاء كان يميز بين الشروط الثانوية و الشروط الأساسية و المعيار المعتمد في ذلك كما أشرنا يمكن في إرادة طرف التصرف ، أي هل كان الشرط دافعاً للتعاقد أملاً .

و يرى جانب من الفقه أن اللجوء إلى البحث عن إرادة الطرفين لتحديد ما إذا كان الشرط الباطل دافعاً للتعاقد أم لا ، ينطوي على نوع من التحكم ، لأن القضاة في غالب الحالات يلجؤون إلى حماية النظام العام و ذلك بتقرير أن الشرط الباطل و المحضور كان دافعاً للتعاقد (09) .

أما بالنسبة للمشرع عذنا فإنه يستعمل مصطلحاً شاملاً و "شق" و لم يستعمل مصطلح "شرط" ، و أعتقد أنه وفق في هذه المسألة حتى لا تختلط المصطلحات القانونية و تتدخل فيما بينها ، و من تم يعرق الشق بأنه " كل الإشتراطات و المشارطات و الإتفاقيات مهما كان نوعها و التي يتضمنها التصرف القانوني المبرم بين طرفيه " و من تم يمكن إعمال نظرية التصرف القانوني بغض النظر عما إذا كان الشق الباطل أساسياً أو ثانوياً إسوة بما توصل إليه الإجتهاد القضائي الفرنسي و ذلك من أجل ضمان أكبر قدر ممكن استقرار المعاملات و إشاعة الطمأنينة في مجال المعاملات و كذلك حماية الطرف حسن النية .

**ب - أن يكون محل الالتزام الناشئ عن التصرف القانوني قابلاً للإنقسام و التجزئة :** تنص الفقرة 01 من المادة 236 ق م " لا يقبل الالتزام الإنقسام إذا ورد على محل لا يقبل الإنقسام بطبيعته "

إن هدف الإنقسام هو إسقاط الشق الباطل أو الجزء المعيب من التصرف القانوني ، و لا يكون ذلك ممكناً إلا إذا كان محل الالتزام (10) الناشئ عن العقد قابلاً للإنقسام ، فإذا كان محل الالتزام لا يقبل الإنقسام بطبيعته فلا يمكن إعمال نظرية الإنقسام ، و عدم قابلية محل الالتزام الإنقسام إما أن ترجع إلى الطبيعة المادية لمحل الالتزام أو أن ترجع إلى الطبيعة القانونية (نص القانون) ، فعدم قابلية محل الالتزام للإنقسام في الحالة الأولى ترجع إلى طبيعة الأشياء المكونة لمحل الالتزام دون تدخل الإنسان أو القانون ، فإذا كان شق باطل من التصرف القانوني و تعذر الفصل بينه وبين الشق الصحيح تعذر معه إعمال نظرية الإنقسام و يقع التصرف باطلًا بأكمله ، فمثلاً إذا تم إبرام عقد تأمين من عدة مخاطر مقابل قسط واحد تم حسابه إجمالياً دون تخصيص نصيب كل خطر ثم تبين بطلان أحد تلك المخاطر و تعذر في نفس الوقت تحديد حصة هذا الخطر من القسط الإجمالي ، فهنا يصبح التأمين غير قابل للإنقسام من الناحية المادية ، و يتغير معه إعمال نظرية الإنقسام ، و من تم فيبطل عقد التأمين بأكمله لعدم قابلية الالتزامات الناشئة عن العقد للإنقسام (11) .

أما الحالة الثانية و هي عدم قابلية محل الالتزام للإنقسام بنص القانون ، فهناك العديد من الحالات ، فرغم أنه يمكن من الناحية المادية إنقسام محل الالتزام ، إلا أن التشريعات تتدخل و تقرر حالة عدم قابلية محل الالتزام للإنقسام كما هو الحال بالنسبة لعقد الصلح ، حيث تنص المادة 446

ق م " الصلح لا يتجزأ ، فبطلان جزء منه يقضي ببطلان العقد كله ... " (12) فالأصل عند المشرع هو عدم قابلية محل الإلتزام الناشئ عن عقد الصلح للإنقسام ، و ما يسري على عقد الصلح يسري على الرهن وفقاً للمادتين 892 و 893 م ، و كذلك ما يسري على عقد الصلح يسري على عقد القسمة حيث تنص المادة 723 ق م " يستطيع الشركاء إذا إنعقد إجماعهم أن يقتسموا المال الشائع ... فإذا كان بينهم من هو ناقص الأهلية وجب مراعاة الإجراءات التي يفرضها القانون " فحسب نص هذه المادة إذا لم تراعي تلك الإجراءات فيجوز لمن يمثل ناقص الأهلية إبطال عقد الصلح لمصلحة من يمثله و يتربّط على ذلك بطلان عقد القسمة كاملاً ، و هذه الحالة تنطبق كذلك على المادة 732 ق م .

يتضح مما سبق أنه يجب لإعمال نظرية الإنقسام أن يكون التصرف القانوني معيناً في شق منه أو جزء منه و أن يكون محل الإلتزام الناشئ عن التصرف القانوني غير قابل للإنقسام لا مادياً و لا قانونياً ، و لا يمكن أن يعني شرطاً عن الآخر لأنه يمكن أن يكون محل الإلتزام الناشئ عن التصرف القانوني قابلاً للإنقسام و مع ذلك لا يمكن إعمال نظرية الإنقسام العقد لأن الشق المتبقى من التصرف غير قادر على إنتاج الآثار التي كان يرتبها التصرف الأصلي و العكس صحيح فيمكن أن يكون الشق الصحيح قادر على إنتاج وترتيب كافة الآثار التي يرتبها التصرف الأصلي لكن يكون محله غير قابل للإنقسام بنص قانوني .

02 - الشروط الذاتية (13) : يقصد بها تلك الشروط التي ترجع إلى نية و إرادة أطراف التصرف القانوني ، فإن إرادة الطرفين قادرة على جعل التصرف القابل للإنقسام و المعيب جزء منه فقط غير قابل للإنقسام ، و هذا ما أشارت له الفقرة 02 من المادة 236 ق م بنصها " إلا إذا تبين من غرض الطرفين أن تنفيذ الإلتزام لا ينقسم أو إذا إنصرفت نيتها إلى ذلك " و هو ما تؤكده المادة 104 ق م بنصها "... إلا إذا تبين أن العقد ما كان ليتم بغير الشق الذي وقع باطلًا أو قابلاً لإبطال ، فيبطل العقد كله " فهذا النص صريح و يعطي الأهمية القصوى لإرادة الطرفين المشتركة ، فإذا كان الطرفين يعتقدان أن الشق المعيب هو شق غير جوهري و غير دافع للتعاقد فيمكن معه إعمال نظرية الإنقسام ، و لكن ما يمكن ملاحظته و من خلال صياغة المادة 104 ق م أنه لا يشترط النظرة المشتركة للمتعاقدين بل تكفي إرادة متعاقد واحد فقط ، فإذا كان الشق المعيب في نظر أحد المتعاقدين جوهري و في نظر الطرف الثاني غير جوهري فلا يمكن معه إعمال نظرية الإنقسام ، و على القاضي النطق ببطلان التصرف القانوني لأن الأصل هو البطلان و الاستثناء هو الإنقسام و مع على الطرف حسن النية إلا الرجوع بدعوى التعويض على الطرف الآخر ، أما بالنسبة للمشرع الفرنسي فإن الأمر متوقف على حسن و سوء نية الطرف الآخر ، فإذا كان المتصرف سوء النية فإنه يجب إعمال البطلان الجزئي أما إذا كان حسن النية فيجب النطق بالبطلان (14) .

ثالثاً : تقييم النظرية : إن نظرية إنقاصل التصرفات القانونية نظرية ألمانية المنشأ ، و نجد أن المشرع نقلها عن المشرع المصري الذي نقلها بدوره عن التشريعات герمانية ، إلا أن المشرع و إقتداء بالتشريع المصري قلب هذه النظرية رأساً على عقب ، حيث أن المشرع الألماني و من خلال المادة 139 ق م أ جعل البطلان هو الأصل و الإنقاصل هو الإستثناء و هذا هو الأصح لأن الأصل هو دائماً البطلان ، لأن هذا النظام ما وجد إلا لحماية النظام العام و إستقرار المعاملات و كذلك حماية المتعاقدين معاً ، أما بالنسبة لمشرعنا فقد جعل على العكس من ذلك كما أشرنا ، فقد جعل الإنقاصل هو الأصل و الإستثناء هو البطلان و هذا لا يستقيم من الناحية المنهجية على الأقل لأن هذا النص وارد ضمن نظرية البطلان ، فيجب أن يكون البطلان هو الأصل و الإنقاصل هو الإستثناء ، و ما يدعم طرحتنا هذا ، أنه و بالرجوع للإعمال التحضيرية لنص هذه المادة في القانون المصري نجد أنها تنص على بطلان بعض الشروط المترتبة بالعقد و لا تتكلم على بطلان أو تعيب لجزء من محل التزام ناشئ تصرف قانوني، لذا نعتقد أنه يجب على المشرع التدخل و تعديل هذه المادة لتتفق مع أحكام المادة 139 ق م أ .

ذلك يعتبر نص المادة 104 ق م غامض حيث تنص " ... إلا إذا تبين أن العقد ما كان ليتم ..." أورد المشرع عبارة " تبين " لكنه لم يوضح في نظر من ؟ هل في نظر أحد المتعاقدين أم في نظر كلا المتعاقدين ؟ أم وفقاً لطبيعة المعاملة و العرف الجاري ؟ فأرى و أعتقد أن العبرة بنظر كلا المتعاقدين و هذا هو الذي يذهب إليه الفقيه سالي<sup>(15)</sup> عند شرحه لنص المادة 139 ق م ، و كذلك لأنه يضمن إستقرار المعاملات و إطمئنان الناس لمعاملاتهم .

### الهوامش :

01 - د عبد العزيز مرسي : نظرية إنقاصل التصرف القانوني في القانون المصري ، دار الشمس للطباعة ، مصر 2006 ، ص 16 .

02 – Philippe SIMLER : La nullité partielles , LGDJ 1969 , p 07 et suiv

03 - د عبد العزيز مرسي : نفس المرجع ص 24 و 25 .

04 - د عبد العزيز مرسي : المرجع السابق ص 370 و ما يليها

05 - د جميل الشرقاوي : نظرية بطلان التصرف القانوني في القانون المدني المصري ، دار النهضة العربية 1999 ، ص 84 و ما يليها

06 – Raymond SALEILLES : De la déclaration de volonté , librairie cotillon , paris 1901 , p 303

07 – Jaques FLOUR, AUBERT ET SAVAUX : Les obligations " l'actes juridiques " 10 eme edit , armand colin et delta , paris 2002 , p 271

08 - في بادئ الأمر و خلال النصف الأول من القرن 19 كان القضاء الفرنسي يطبق المادة 900 ق م ف حرفيًا ، ولكن و منذ صدور قرار عن مجلس أورليون cour d'orléon في 20 مارس 1852 بدأ الإجتهاد القضائي الفرنسي في توحيد الحلول و إعتماد نظرية السبب للتفرق بين الشرط الذي يؤدي إلى بطلان التصرف القانوني و الشرط الذي يبطل و يبقى التصرف القانوني صحيحا ، أنظر في تفصيل ذلك فليب سيمليه ص 45 و ما يليها و د محمد حبار : نظرية بطلان التصرف القانوني في التشريع الجزائري و الفقه الإسلامي ، رسالة دكتوراه الجزائر ص 368 و 369 "رسالة غير منشورة" .

09 - Philippe MALAURIE : l'Ordre public et le contrat, edit matot-braine, REIMS 1953 P 247 ET248

10 - محل الإلتزام إما أن يكون نقل ملكية و هذا الإلتزام كما يقبل الإنقسام قد يكون غير قابل للإنقسام و كذلك إذا كان محل الإلتزام القيام بعمل ، أما إذا كان محل الإلتزام الإمتناع عن عمل كما في حالة الإمتناع عن المنافسة غير المشروعة ففي الغالب يكون محل هذا الإلتزام لا يقبل الإنقسام ، أنظر في تفصيل ذلك د محمد حسنين الوجيز في نظرية الإلتزام ، المؤسسة الوطنية للكتاب ، 1983 ص 327 ، و أنظر كذلك د عبد الرزاق أحمد السنهوري : الوسيط في شرح القانون المدني الجديد ج 3 منشورات الحلبي ، لبنان 2000 ، ص 373 .

11 - لا يوجد نص في قانون التأمينات يأخذ بهذه الحالة ، لكن يمكن الأخذ بهذه الحالة استنادا للقواعد العامة .

12 - نص المادة 446 ق م يتفق مع المبدأ المقرر في نظرية الإنقاذه في التشريع الألماني ، أي أن الأصل هو البطلان و الإستثناء هو الإنقاذه ، و ذلك عكس ما أخذ به المشرع في المادة 104 ق م .

13 - د عبد العزيز مرسي : المرجع السابق ص 436 و ما يليها .

14- Philippe SIMLER : op cit p 133 et suiv

15 – Raymond SALEILLES : op cit p 308